

**ARTS
EAST-WEST**
UNBOUND

Montreal Asian
International Film Festival
MAiFF

13e FESTIVAL INTERNATIONAL DU FILM ASIATIQUE DE MONTRÉAL

« *Tangibilité : Terre, Corps, Histoires* »

14 Mai – 13 Juin, 2026

**Arts Est-Ouest Célèbre ses 30 ans avec le Lancement de MAiFF,
Transformant le Festival du Film Coréen du Canada en une Nouvelle Plateforme
Audacieuse pour le Cinéma Asiatique et Asiatique-Canadien**



MONTRÉAL — En célébration de son 30e anniversaire, Arts Est-Ouest présente avec fierté la 13e édition du Festival international du film asiatique de Montréal (MAiFF), qui se déroulera du 14 mai au 13 juin 2026 dans 9 lieux de diffusion à [Tiohtià:ke/Montréal](https://tiohtià.ke/Montréal).

Cette édition marque la transformation officielle du Festival du film Coréen Canada (FFCC) en MAiFF, une initiative audacieuse lancée durant le Mois du patrimoine asiatique. À travers cette plateforme, MAiFF présente plus de 60 événements et films d'arts et d'essais d'auteurs asiatiques, sous le thème 2026–2027 « Tangibilité : terre, corps, histoires ». Le festival propose trois catégories de programmation: FFCC, AmérAsia et L'Orient rencontre L'Occident (ORO). Elles reflètent l'engagement de trente ans de l'organisation envers les arts asiatiques et asiatiques-canadiens. Des films en provenance du Canada, de la Chine, de l'Allemagne, de Hong Kong, de l'Iran, du Japon, de la Corée, du Vietnam, de l'Australie, des États-Unis et des communautés des Premières Nations seront projetés au Cinéma du Musée, au Cinéma Moderne, au Cinéma du Parc, au Goethe-Institut Montréal, à Ada X, au Groupe Intervention Vidéo, à la

Place Ville Marie, à l'Association communautaire coréenne de Montréal et à la Providence Saint-Dominique.

SOIRÉE D'OUVERTURE — Jeudi 14 mai | 17 h | Cinéma du Musée

La cérémonie d'ouverture sera animée par la chanteuse-compositrice Big Daddy Queen Power et par l'auteur primé Jinwoo Park (directeur des communications du MAiFF). Elle inclura également des prestations live de Big Daddy Queen Power et de la pianiste de jazz Anna Chowattanakul.

Le programme de films d'ouverture comprend trois œuvres: *Sans Mots* (2025), un documentaire primé de Min Sook Lee, en tournée sur le circuit international des festivals, suivi d'une séance de questions-réponses en présence de la réalisatrice ; *Saekdong / Couleurs de la Corée* par HAN Okhi, présenté dans le cadre d'une rétrospective spéciale consacrée à cette figure pionnière du cinéma expérimental féminin asiatique depuis les années 1970 ; et *Le passage de l'étoile rouge*, un court métrage d'animation en découpage de papier par Jenny Yujia Shi.

« C'est particulièrement significatif pour mon film de faire ses débuts au 13e Festival international du film asiatique de Montréal, dans un espace dédié aux artistes asiatiques et asiatiques-canadiens. Des festivals tels que le MAiFF créent les conditions idéales pour que les récits de notre communauté soient portés collectivement, à travers les générations et les communautés, et pour qu'ils soient accueillis dans toute leur complexité. Je suis reconnaissante au MAiFF pour son engagement de longue date envers les artistes et pour la conception d'un espace où les voix diasporiques peuvent être vues et entendues avec soin et intention. »

— Min Sook Lee, réalisatrice de *Sans Mots*

Films Phares:

- **Film d'ouverture: 14 mai 2026, 17 h, Cinéma du Musée**
Sans mots (2025) par Min Sook Lee, Première Québécoise, Réalisatrice présente
Le film d'ouverture officiel du MAiFF 2026 est un documentaire audacieux et profondément personnel, dans lequel la cinéaste Min Sook Lee recherche la vérité derrière le suicide de sa mère, retraçant son enfance entre Toronto et Hwasun, en Corée du Sud. Traversant mémoire, témoignages et spéculations, le film explore le deuil, le trauma et l'héritage historique — la tentative d'une fille de donner forme à une absence persistante. Actuellement en tournée dans le circuit international des festivals, le film est salué par une critique unanime.
- **Film de félicitations spécial : 14 mai 2026, 20 h 30, Cinéma du Musée**
Mr. Kim Goes to the Cinema (2025) par Kim Dong-ho, Première canadienne
MAiFF est honoré de présenter une projection spéciale célébrant Kim Dong-ho,

fondateur du Festival international du film de Busan et figure clé du cinéma asiatique. Il s'agit de son troisième film, après une courte série et deux documentaires de long métrage. Dans ce documentaire intimiste, Kim parcourt le monde pour renouer avec de vieux amis, réfléchir au passé et à l'avenir du cinéma, et témoigner d'un paysage en pleine transformation. Il réunit une galerie remarquable des cinéastes et acteurs les plus célèbres au monde — Bong Joon-ho, Lee Chang-dong, Park Chan-wook, Hirokazu Kore-eda, Tsai Ming-liang, Johnnie To, Mohsen Makhmalbaf, Brillante Mendoza, Garin Nugroho, Eric Khoo, Luc Besson, Jean-Pierre et Luc Dardenne, ainsi que les acteurs Tang Wei, Lee Jung-jae et Jeon Do-yeon — offrant un portrait rare et panoramique des artistes qui ont façonné le cinéma asiatique et mondial. Affectueusement surnommé dans les cercles cinématographiques coréens et internationaux *청년감독* (Chungnyeon Gamdok) — le « jeune réalisateur » — Kim incarne, à 88 ans, un esprit de curiosité perspicace et d'humilité tranquille qui a, jusqu'à présent, défini sa vie dans le cinéma.

- **Film de clôture : 13 juin 2026, 18 h, Cinéma Moderne**

Dans la mer des pensées étranges (2025) par Choi Jeongdan, Première canadienne, réalisatrice présente

Cette chronique d'une durée de 21 ans du philosophe Kim Uchang examine ses réflexions sur la vie et la mort, aux côtés d'une existence vécue en strict alignement avec ses convictions. Alors qu'il demeure attaché à sa maison familiale et à ses possessions, Kim Uchang fait face, à travers le film, à une réflexion sur l'attachement, le sens et la complétion de son ultime ouvrage. Le film a fait sa première mondiale au Festival international du film de Busan en 2025, et a tout récemment remporté deux prix au Festival international du film de Moscou en avril 2026. En tant que premier projet de Choi, il est également en compétition dans la Compétition Dancheong du MAiFF, réservée aux cinéastes émergents.

Points forts du programme:

- **Premières canadiennes ou québécoises**

Dad vs Bees par David Quach (2026, Australie/États-Unis); *The Golden Village* par Karen Cho (2025, Canada); *Broken Dawn* par Hae-oh Park (2025, Corée); *Hitting the Noodles* par Shelly Seo Bahng (2024, Canada); *Only for a Day* par Kyungbin Park (2026, Canada); *Heading To the East* par Lisa Ranran Hu (2025, Chine); *Welcome Home Freckles* par Park Huiju (2025, Corée); *The Final Semester* par LEE Ran-hee (2025, Corée); *JET LAG IN SUMMER* par YAN Kuao (2025, Hong Kong) et *Loney and Havender* par Claudia Tuyêt Scheffel (2025, Allemagne-Vietnam).

- **Rétrospective de Han Okhi (en partenariat avec l'Asia Culture Center)**

Un corpus d'œuvres rare et acclamé du cinéma expérimental, par une cinéaste asiatique radicale et pionnière, Han Okhi. Tournés sur pellicule dans les années 1970, ces films

résistent aux normes sociales dominantes concernant les femmes, le corps et la société. La rétrospective de Han Okhi est actuellement en tournée mondiale, passant par l'Université Harvard, le Festival international du film de Jeonju, le Festival international du film des femmes de Séoul, l'Asia Culture Center en Corée, ainsi que dans la collection M+ de Films Avant-garde Asiatiques à Hong Kong. Elle fera halte au MAiFF à Montréal, à peine un jour avant son ouverture au Lincoln Center à New York. Cinq œuvres de Han Okhi, toutes tournées à l'origine en 16mm et archivées numériquement par l'Asia Culture Center en Corée (ACC), feront enfin leur arrivée à Montréal. Présenté avec le soutien de l'ACC et de la réalisatrice Han Okhi.

- **L'acteur national coréen Ahn Sung-ki et ses actrices partenaires (*en partenariat avec les Archives du film coréen*)**

Un hommage à l'un des acteurs les plus aimés du cinéma coréen, Ahn Sung-ki, récemment décédé. En sa mémoire, les Archives du film coréen ont mis à disposition une sélection spéciale de ses films en ligne, accessible au public gratuitement. Cette rétrospective honore son héritage à travers le prisme des remarquables actrices avec lesquelles il a partagé l'écran — de la reprise du cinéma coréen dans les années 1980 à la Nouvelle vague coréenne des années 1990, jusqu'à la renaissance du cinéma coréen. S'étendant sur 16 longs métrages représentatifs, elle retrace l'arc du cinéma coréen moderne à travers les collaborations d'Ahn Sung-ki avec les actrices coréennes les plus marquantes de chaque époque. En partenariat avec les Archives du film coréen, cette programmation thématique invite les spectateurs à redécouvrir ces films d'un regard nouveau — centré sur les actrices qui ont défini chaque ère. Le guide complet de la programmation sera annoncé le 15 mai. Depuis 2020, Arts Est-Ouest prend l'initiative de reprogrammer thématiquement la chaîne gratuite en ligne des Archives du film coréen, assistant les cinéphiles du monde entier à découvrir d'exceptionnels classiques coréens et rendant cette ressource inestimable plus accessible que jamais.

- **3 Maîtres, Nouvelle vague du cinéma asiatique : PARK Kwang-su, IWAI Shunji, WONG Kar-wai**

La fin des années 1980 et les années 1990 ont marqué un bouleversement sismique à travers l'Asie — la Corée évoluait de la censure autoritaire vers la démocratisation, Hong Kong se préparait à sa rétrocession à la Chine en 1997, et le Japon voyait émerger de nouvelles voix cinématographiques audacieuses. À travers le prisme de trois réalisateurs clés, cette programmation curative revisite ces bouleversements sociopolitiques et la façon dont ils se sont reflétés à l'écran. MAiFF présente trois films emblématiques : *Chilsu and Mansu* (1988) par PARK Kwang-su au Cinéma du Parc, *To the Starry Island* (1993) en ligne, *Days of Being Wild* (1990) de WONG Kar-wai au Cinéma du Parc, et *Love Letter* (1995) de IWAI Shunji au Cinéma Moderne.

- **Coup de projecteur sur les animations asiatiques-canadiennes (avec le soutien de l'ONF)**

MAiFF présente un coup de projecteur sur les animations d'artistes asiatiques-canadiens, mettant en lumière des formes d'animation uniques et des histoires qui ne peuvent exister qu'à travers ce médium. Les films incluent *Comme un fleuve (Như một dòng sông)* de Sandra Desmazieres, *A Prairie Story* d'Anne Koizumi, *Submerge* de Cindy Mochizuki, et bien d'autres. Présenté avec le soutien de l'Office national du film du Canada.

- **Dialogues interculturels et intergénérationnels (Communauté coréenne de Montréal à NDG et Providence Saint-Dominique)**

Cette année, le projet de rayonnement communautaire du MAiFF se concentre sur la communauté des aîné·e·s, avec des projections et des activités gratuites. Deux lieux ont été retenus pour l'année 2026 : le groupe des aîné·e·s de l'Association communautaire coréenne de Montréal à NDG et la résidence Providence Saint-Dominique dans le Mile-End. Dans le cadre de la mission du MAiFF qui favorise la diversité et qui cherche à rendre l'art asiatique accessible à tou·te·s, le festival renforce les liens entre différents groupes culturels et générationnels grâce à cette initiative.

Compétition DANCHEONG:

단청 (丹青) — Le DANCHEONG est l'art coréen ancestral de peindre les temples et palais de bois en couleurs vives et motifs complexes. Comme les motifs sacrés sur les bâtiments anciens, la Compétition Dancheong honore les cinéastes émergents qui peignent de nouveaux récits audacieux dans le cinéma.

Le Dancheong est, depuis trois ans, l'emblème distinctive d'Arts Est-Ouest, et prend désormais sa place comme nom de la compétition officielle du MAiFF. Pour sa quatrième année consécutive, MAiFF présente fièrement le Grand Prix Dancheong et sept prix Fil de soie — cette édition décerne, au total, huit prix à de courts et longs métrages — reconnaissant des réalisateurs·trices émergents·es d'exception. Chacun des films sélectionnés sont assurés d'être lauréats d'un des huit prix; le jury a pour seule mission d'en déterminer l'attribution. Les 8 films choisis pour la Compétition Dancheong seront annoncés lors de la cérémonie d'ouverture le 14 mai. Les lauréat·e·s seront dévoilé·e·s lors de la cérémonie de clôture le 13 juin.

« À Montréal, ville définie par sa diversité et sa vitalité, des initiatives comme MAiFF nous rappellent l'importance de connecter les cultures, de partager les récits et d'embrasser des points de vue multiples. Le cinéma asiatique contemporain, avec sa puissance visuelle et sa sensibilité, nous permet d'explorer la complexité de notre société tout en favorisant la curiosité et l'ouverture au monde. »

— Frédéric Loury, directeur et fondateur d'Art Souterrain

Ateliers et Activités:

- **Atelier d'écriture : Saveurs interculturelles avec Jinwoo Park et Veena Gokhale**

15 mai, 14 h – 17 h, Ada X

En collaboration avec le festival HTMLles d'Ada X, cet atelier d'écriture gratuit célèbre l'échange multiculturel à travers le langage de la nourriture. Il comprend des lectures de deux auteur·e·s primé·e·s de Montréal, Jinwoo Park (*Oxford Soju Club*) et Veena Gokhale (*Annapurna's Bounty*).

- **Atelier sur le barème des tarifs en arts médiatiques : MAiFF x IMAA x GIV**

19 mai, 16h - 17h, GIV

En collaboration avec l'Alliance des arts médiatiques indépendants (IMAA) et le Groupe Intervention Vidéo (GIV), cet atelier est une séance d'information sur le barème des tarifs 2026 pour les artistes en médias. Ouvert à tou·te·s les artistes et organisations artistiques.

- **Panel: Interconnecting Dialogues: Navigating Montreal's Cross-Cultural Landscape
June 12, 1:00 - 2:30 PM, Goethe-Institut Montreal**

Dans la continuité de notre première série de tables rondes, qui avait réuni des artistes asiatiques comme Janet Lumb et Cheryl Sim, ce panel sera modéré par Guy Rodgers. Il abordera les voies pour combler les fossés entre les générations et les secteurs artistiques, et pour construire de nouveaux ponts entre les communautés culturelles.

« Ce qui m'impressionne le plus dans [Arts East-West], c'est la quête constante d'évolution, de nouvelles découvertes et de nouveaux partenaires. L'ancrage est résolument asiatique, et la volonté de mettre en valeur le travail des cinéastes asiatiques est une constante. Cette vision s'accompagne de l'objectif de connecter les artistes asiatiques à de nouveaux publics, qui peuvent découvrir la culture asiatique pour la première fois, ou sous un angle nouveau. Ce programme ambitieux profite à tous ceux qui y participent. »

— Guy Rodgers, cinéaste, auteur de *What We Choose to Forget*

Cinéastes et Invité·e·s (disponibles pour entrevues)

Cinéastes présentant leurs films au 13e MAiFF

- **Min-Sook Lee**, réalisatrice de *Sans mots* basée à Toronto - Film d'ouverture
- **CHOI Jeongdan**, réalisatrice de *In the Sea of Strange Thoughts* - Film de clôture
- **Shanghoon**, réalisateur de *The Master's Tale: The Perfect Jib Bap*, basé à Toronto
- **Xiaodan He**, réalisatrice de *Montréal, Ma Belle*, basée à Montréal
- **Karen Cho**, réalisatrice de *The Golden Village*, basée à Montréal
- **Alice Shin**, réalisatrice de *Landscapes of Home*, basée en Ontario
- **Elmira Laki**, réalisatrice de *Washed My Hands of It*, basée à Montréal

Écrivains, Animateur·trices et Panélistes

- **Veena Gokhale** - Auteure d'*Annapurna's Bounty*, présentatrice de l'atelier d'écriture à Ada X
- **Jinwoo Park** - Auteur d'*Oxford Soju Club*, porte-parole et animateur du MAiFF
- **Big Daddy Queen Power** - Chanteuse-compositrice, animatrice et performeuse à la Cérémonie d'Ouverture
- **Guy Rodgers** - Cinéaste et écrivain, modérateur des « Dialogues interconnectés »
- **Tatiana Braun** - Curatrice au Goethe-Institut, panéliste pour les « Dialogues interconnectés »
- Et bien d'autres artistes à annoncer !

LIEUX ET BILLETS

8 Mai: (Événement pré-festival) Coup de projecteur sur **les courts métrages asiatiques-canadiens à la Place Ville Marie**

14 mai: **Cérémonie d'ouverture au Cinéma du Musée**

15 et 19 mai: **Ateliers à Ada X et au GIV**

16, 22, 29, et 30 mai: **Projections au Cinéma du Parc**

8, 9, 12 et 13 juin: **Projections au Cinéma Moderne**

12 et 13 juin: **Table ronde et projections au Goethe-Institut Montréal**

Projections communautaires gratuites à l'**Association Communautaire Coréenne de Montréal** et à la **Providence Saint-Dominique**.

Pour plus d'informations sur les billets, [consultez notre page ici](#).

PARTENAIRES ET COMMANDITAIRES

Ministère du Patrimoine canadien, Emploi-Québec, Centre David M. Culver : Bureau des stages en arts de l'Université McGill, Fondation coréenne du Québec, Alliance des arts médiatiques indépendants (IMAA), Réseau des arts de langue anglaise (ELAN), Ada X, Art Souterrain, Groupe Intervention Vidéo (GIV), Office national du film (ONF), Archives du film coréen (KOFA), Asia Cultural Center Corée (ACC).

CONTACTS

Médias anglophones : Madeleine Le (mediarelations-maiff@artseastwest.ca)

Médias francophones : Viola Picicur (mediarelations-maiff@artseastwest.ca)

Mandat et mission d'Arts Est-Ouest

Fondée en 1995 par l'artiste et chercheuse multidisciplinaire Mi-Jeong Lee, Arts Est-Ouest est un organisme montréalais à but non lucratif dédié aux arts médiatiques, dont la mission est de connecter les

cultures asiatiques et canadiennes à travers le cinéma, la vidéo et les arts numériques. Depuis trois décennies, sous la devise « Où l'Occident rencontre l'Orient », nous avons développé deux plateformes clés : le Festival du Film Coréen du Canada (FFCC), qui, à partir de 2026, a été transformé en Festival du film asiatique de Montréal (MAiFF), et le Laboratoire de publication en arts asiatiques (AAP Lab), qui produit des conférences internationales, des séminaires et des ateliers, clubs de lecture et publications.

Dans le cadre de notre nouvelle vision, **UNBOUND**, nous élargissons les connexions entre les artistes asiatiques-canadiens, asiatiques-qubécois et internationaux à travers des festivals, des résidences, des coproductions et des publications en anglais, en français et en coréen. Nous embrassons les technologies émergentes et la pratique collaborative pour favoriser de nouvelles formes d'expression qui donnent du pouvoir aux créateurs·trices et aux communautés.

MOT DE LA DIRECTRICE ARTISTIQUE

Depuis des années, nos publics et nos artistes nous posaient la même question : pourquoi nous appelons-nous encore le Festival du film coréen Canada (FFCC), alors que tout le monde sait que nous programmons un cinéma asiatique inclusif, à travers tout le continent et la diaspora, depuis plus d'une décennie ? C'était une question légitime. Et cette année, nous y avons enfin répondu.

Comme Celine Song. Maggie Kang. Xiaodan He. Nous voyons que les récits de la diaspora asiatique portent un pouvoir singulier et retentissant — une façon unique de voir et de raconter qui résonne bien au-delà des frontières. Montréal est une ville qui s'ouvre au monde avec les yeux et le cœur grands ouverts. Nous aussi. Avec toute l'audace et le courage que nous avons pu rassembler, nous avons inauguré le Festival international du film asiatique de Montréal (MAiFF).

Nous serons honnêtes avec vous : nous ne disposons pas encore des ressources que cette vision mérite pleinement. Nous sommes un organisme de base — soutenu non par de grandes institutions ou des poches profondes, mais porté par une équipe petite, passionnée et profondément talentueuse qui a réussi à faire naître cela malgré les obstacles. Ce premier pas a peut-être semblé long à venir. Nous le savons. Et nous en sommes fiers quand même. Ce n'est que le début.

Chaque film de cette édition a été choisi avec soin et une vision profonde. Aucun d'eux n'est là par hasard. Chacun porte un récit, une esthétique, une forme — quelque chose qui mérite d'être découvert, ou redécouvert.

MAiFF rassemble l'héritage historique d'AmérAsia, du FFCC et d'ORO sous une nouvelle devise: UNBOUND. Aucune frontière, aucune limite. Pour s'élancer au-delà de toutes les frontières — physiques ou autres — à travers le regard singulier et les récits de la diaspora asiatique au Canada. Notre Compétition Dancheong célèbre exactement cet esprit — des premiers et deuxièmes films de réalisateurs·trices asiatiques et de la diaspora asiatique, tou·te·s déjà lauréat·e·s de prix, en compétition pour le Grand Prix et huit récompenses individuelles.

Façonné au fil d'années de dévotion sincère, MAiFF se dresse aujourd'hui comme une plateforme audacieuse pour les voix asiatiques — honorant les classiques qui ont forgé l'histoire du cinéma tout en

découvrant de nouvelles histoires, formes et esthétiques qui en définiront l'avenir. MAiFF est pour Montréal. Et Montréal, c'est vous.

Nous espérons vous voir bientôt.

— Mi-Jcong Lee, directrice artistique, MAiFF 2026